TOVERIN TILAAJILLE ITÄ- JA KESKIVALTIOISSA

Te tämän lehden tilaajat Idässä ja Keskivaltioissa. Aijotteko te tehdä mitään lehtenne Toverin eteen? Jos teette, niin nyt siihen olisi aika ja tilaisuus. Täältä Länneltä menneitä on teitä siellä lukuisasti useassa suuressa teollisuuskeskusessa. Siellä on paljon hyviä tovereita. He haluavat tutustua Lännen oloihin ja sen lehteen. Esittäkää heille että he tilaisivat nyt Toverin. Samoin tehkää myöskin itse. Nyt on Toverin kuukausi. Nyt ponnistetaan täällä Lännessä lehtemme tilaajamäärän nostamiseksi ja me vakavasti toivomme että te Idän ja Keskivaltioiden toverit olette tässä mukanamme.

Toinen asia: Tehkää osastoissanne esitys, sekä vaikuttakaa siten että sikäläiset osastot ostaisivat Toverin kodin jäsenyyksiä. Meidän täytyy vapautua porvarien kiristyksestä tämän velan suhteen ja teidän osastonne voivat olla, ja niiden täytyy olla mukana, jos ne kerran ovat luokkataistelun kannalla olevia osastoja, vapauttamassa tämä liike painajaisistaan.

Luottaen teihin, hyvät toverit, jäämme odottamaan vastaustanne tilausten ja jäsenyyksien oston kanssa.

Toveruudella,

TOVERIN LEVITYSOSASTO.

K:tta Leo Leino.

ras on olla kuulemassa ja päättämässä itse. En tule kokouksen päätöksiä lehdessä julkaisemaan, lukuunottamatta yhtä päätöstä:

San Franciscon Työväenyhdistys päätti ostaa viisi Toverin talon osaketta.

Osaston kokousraportin yhteydessä jo mainittiin miten osasto otti vastaan Toverin taloa, ja liikettä selostavan kirjelmän, joten Friscossa ollaan Toverin takana.

Toverin talon osakkeita myyvät tov. **Mattson, Tofferi, Liukkonen** ja **Eglund.** Ja he ilmoittivat että osakkeet käyvät kaupaksi. Sillä tavalla toverit. Se on oman asian eteen toimimista. — Virallinen.

Taloudellisesti kylläkin huonoissa olosuhteissa, mutta siitä huolimatta koetamme tehdä parhaamme Toverin hyväksi. Osastomme valitsi neljä asiamiestä myömään Pacific Development Societyn jäsenyyksiä, joita tähän mennessä on allekirjoittaneelta ostaneet seuraavat toverit:

Verner Viitala	2 jäs.
Axel Keto	1 jäs.
Hjalmar Marttila	1 jäs.
Hilma Laine	1 jäs.

Tämä on vasta alkua. Täkäl. Työväenyhdistys päätti viime kokouksessaan nyt aluksi ottaa 5 jäsenyyttä. Meillä ei tule niin kovia hallaöitä ettemme aina jonkun verran voi toimia oman Toverimme hyväksi. Toveruudella — O. Liukkonen.

Tacoma, Wash.

Suomalaisten pyrintöjä. Tacoman suomalaiset työläiset pitivät viime keskiviikkoiltana kokouksen, jossa tilitettiin luokkasotavankien hyväksi toimeenpanemista iltamista kertyneet varat. Tuloja oli ollut seuraavasti: Koreista, kukista ja ruseteista $92; ravintolasta $3.45, yht. $95.45. Menoja yhteensä $23.24, jäännös $72.21. Iltamaa hommaamava komitea oli edeltäpäin päättänyt, että puolet tuloista luovutetaan tasan kumpaisellekin puolelle, nim. taloudellisten ja valtiollisten vankien puolustusrahastoon ja toinen puoli jää paikallisen seuran — perustamispohjarahastoon. Nyt tässä kokouksessa kuitenkin yksimielisesti ilman yhtäkään vastalausetta päätettiin luovuttaa luokkasotavankien rahastoon $50., siis $25 kumpaisellekin puolelle.

Ryhdyttiin seuraa perustamaan. Otettiin keskustelun alaiseksi perustetaanko jonkinlainen seura, yhdis tahi osasto. Keskustelun aihetta annettiin useammilta eri tahoilta. Alustavissa puheenvuoroissa tuotiin esille kuinka tämä luokkain välinen taistelu kärjistymistään kärjistyy kun nykyinen tilanne pakoittaa työläiset yhä selvempään ja tarmokkaampaan toimintaan luokkataistelun pohjalla kapitalistisen järjestelmän kukistamiseksi ja uuden, paremman yhteiskuntajärjestelmän luomiseksi. Jokaisen palkkatyöläisen olisi itsekohtaisesti ajateltava omilla aivoillaan, miten ja millä tavalla yhtenäisenä joukkona voisimme parhaiten avustaa sen luokan pyrkimyksiä, johon irtipääsemättömästi kuulumme.

Tilaisuudessa läsnä oli voimakas enemmistö taloudellisen toiminnan kannalla olevia työläisiä. Tacoman entisen suom. sos. osaston jäseniä oli saapuvilla ainoastaan kolme henkilöä; sen lisäksi useita Seattlen osaston jäseniä oli saapunut kokoukseen, joten taloudellisia ja valtiollisia järjestymismuotoja ja katsantokantoja tuotiin esille ja selostettiin. Pitkän keskustelun jälkeen päätettiin perustaa seura, joka nimekseen sai Suomalainen Työläisten Klubi. Klubi ei nyt ainakaan toistaiseksi liity mihinkään valtapuolueeseen tahi järjestöön. Sitten valittiin tarvittavat virkailijat ja sääntökomitea laatimaan sääntöluonnosta. Päätettiin pitää kokous samassa paikassa, 1533 South Tacoma Ave. lokak. 3 p. alkaen täsmälleen klo 7:30 iltasella. Siinä kokouksessa tullaan hyväksymään säännöt ja tehdään muita alkuvalmistuksia y. m. järjestelyjä. Silloin olisi saavuttava joukolla kokoukseen.

Jäseneksi kirjottaminen tähän Klubiin maksaa 50 senttiä, jonka sisäänkirjoitusmaksun suoritettuaan on oikeutettu täysin äänivaltaisena jäsenenä kuulumaan Klubin jäsenyyteen vähintäin tuhannen vuotta. Ei mitään kuukausimaksuja eikä muita pakkoveroituksia, vaan työläisten toivotaan iltamatilaisuuksissa uhraavan vapaehtoisesti.

Huolimatta nyt siitä, että mielipiteet tämän Klubin perustajajoukossa olivat huomattavasti ristiriidassa, niin tarkoitus on Klubin yhteydessä ja kautta päästä yhteisymmärrykseen keskenämme. Jokatapauksessa tämäkin on parempi kuin ei mitään. Selvällä, tinkimättömän luokkataistelun kannalla olevia sosialisteja kun ei täällä joukottain ole ja kautskylais-scheidemannilaisuuden kannalla olevat oikeistolaiset eivät tässä kylässä enään saa minkäänlaista kannatusta varsinaisilta palkkatyöväen joukoilta, niin minunkin mielestäni edellämainitunlaisen klubin perustaminen oli kaikki mitä täällä tehdä voidaan nykyään.

Kun vielä mainitsen, että Industrialistille ja Toverille — ei Toverittarelle — valittiin uutiskirjeenvaihtajat, niin siinä ne tärkeimmät pointit nyt aluksi onkin.

Puhuja saapuu. Kuten Oregon-Washington aluetoimikunnan lähettämän puhujan tov. John Sjölundin matkaohjelmasta näkyy, saapuu hän Tacomaan torstaina 28 p. tätä kuuta. Siksi päiväksi olisi Klubin toimesta jo ajoissa tiedusteltava, voiko samaa kokoushuonetta, jota nyt vuokraamme yllämainittuna iltana, saada ja jos saadaan vuokrattava se. Joka tapauksessa täydytään hänelle järjestää puhetilaisuus siksi illaksi. Toivon tämän otettavan huomioon; sanan selvittelyä täällä tarvitaan: oppi ei ojaan kaada. — E. F.

"Tuplajuulaisten" ajojahti ei nähtävästi päässyt vielä oikein vauhtiin, kuten ehkä oli tarkoitus. Luultavasti se nyt keskeytyi tällä kertaa tähän. Ne kaksi miestä, jotka pari viikkoa sitten vangittiin ja joiden huoneesta tiedotettiin löydetyn jotakin luvatonta topeskaa sisältävä käsilaukku, täydyttiin laskea vapaaksi. Sillä he oikeudessa väittivät ei tietävänsä koko käsilaukusta mitään ja ettei se heille kummallekaan kuulunut. Viranomaiset eivät onnistuneet saamaan kylliksi todistuksia heitä vastaan. Edeltäpäin täällä oli huolellisesti valmistettu maaperä tällaisille vangitsemis- ja tuomitsemistoimenpiteille. Sanomalehdissä huomattavasti kerrottiin kuinka Centraliassa neljä American kansalaista sai surmansa y. m. Mutta yhden miehen, mitä raaimmalla tavalla murhaamisesta ja toisten vankilassa kiduttamisesta ei puhuttu sanaakaan, niinkuin ei ne ihmisiä olisi olleetkaan.

Silloin kun tämä merkillinen räjähdys y. m. aineita sisältävä käsilaukku näiden edellämainitsemieni miesten huoneesta löydettiin, alettiin lähettää sähkösanomia ympäri mannerta, oikein nimellisesti mainittiin mitkä suurimmat liike- ja pankkihuoneet tullaan tuplajussien liiton toimesta räjäyttämään ilmaan. Luultavasti tuollainen touhu on tekopeliä, tarkoituksella saada kaikki alhaiset intohimot valloilleen samaten kun joku vuosi sitten. Kun tämän sivistyneen "vapauden maan perustuslaissa ei sanota löytyvän sellaista lakipykälää, joka erityisesti määrittelisi mitä saa käyttää, niin kansa saa sen määrätä eli, kuten silloin selitettiin, ottaa lain omiin käsiinsä. Ja se otti. Muistetaanhan vielä miten silloin raahattiin rauhallisia työmiehiä yövuoteeltaan, sidottiin automobiilin perään ja vietiin metsään. Tervattiin ja höyhennettiin ja muilla mitä hirvittävimmillä keinoilla kidutettiin. Tämä kaikki tapahtui sen vuoksi kuin työväen luokka piti kiinni perustuslain takaamista oikeuksistaan ja vaativat niitä voimassa pidettäväksi. Minun mielestäni kaikki merkit viittaavat siihen, että laittomuuksia taasen yritetään saada aikaan. Työväenluokan tulee olla järkevän pyrkimyksissään ja eteen ottamisissaan eikä antaa aihetta laittomuuksille verenhimoisille kapitalistiluokan palkkaamille hurtille, joita nykyään viilsee jokapaikassa, vaanien tilaisuutta. Työväenluokan miesten ja naisten tulee varustaa itsensä hengen aseillla, tiedon voimalla, eikä pyssyillä ja räjähdyspommeilla. Sillä pahin vihollisemme on kansan tietämättömyys.

Huomioonotettava tiedonanto. Toverilehtemme vastaava toimittaja, Elis Sulkanen puhuu Tacomassa lauantai-iltana lokakuun 30 p. Pankoon jokainen tämän tiedon muistiinsa ja järjestäköön asiansa niin, että voi saapua silloin tilaisuuteen kuulemaan. Paikasta y. m. lähemmin tuonnempana. — E. F.

Seaside, Ore.

On noita suomalaisia työläisiä täälläkin, mutta harvoin täältä näkee mitään Toverin palstoilla.

Johtuneekohan siitä, ettei täällä ole bolshevikeja, vaan keinottelijoita ja riistäjiä parhainta lajia laatuaan. Tarkotan etupäässä komppaniaa, joka on pitänyt joukon työläisiä työssä, eikä ole viiteen kuukauteen maksanut heidän palkkojaan, vaikka laki määrää palkan maksettavaksi joka kahden viikon päästä. Mutta eiväthän riistäjät lakia noudatakaan tällaisissa asioissa. Työmiehet puskevat vain töissä, tuntematta lakia tai tietämättä mitä heidän selkänsä takana hommataan. Näin ollen voi käydä niin, etteivät saa palkkaansa lainkaan. Satojatuhansia dollareita on kysymyksessä vararikkopesässä. On kyllä varastossa metsää, rautateitä, vetokoneita ja satojatuhansia jalkoja valmiita tukkeja vastaamassa maksamattomia palkkoja. Mutta tuo varasto voi huvet olemattomiin, sillä onhan vararikkopesässä pesänhoitajia korkealla palkalla, joten ne voivat huolehtia suurpääoman eduista ja omistaankin niin hyvästi, ettei työläisille jää mitään. Komppanialla on muitten muassa ollut työssä täällä asuvan erään köyhän lesken — kuusihenkisen perheen äidin — alaikäinen poika. Nytkö, kun hänen vielä kasvuiässä oleva poikansa on ponnistanut hennot voimansa tukkimetsässä komppanian hyväksi, pitäisi jäädä ilman palkkaa.

Onko tuollainen ryöväystä? Tällatsiako ihanteita on pidettävä esimerkkinä silloin kuin opettaja koulussa tekee lapsille selkoa tämän maan olojen hyvyydestä ja koettaa kasvattaa heistä kunnon kansalaisia? Tällä tavallako isistä ja äideistä kasvatetaan kunnon kansalaisia? Ei Tyytymättömyyttä tuollaisilla toimenpiteillä lietsotaan, sellaista laadultaan, jota porvaristo nimittää anarkismiksi. Tämä tyytymättömyys päivä päivältä kasvaa valtavammaksi, ellei pikaista parannusta yhteiskunnallisiin oloihin tule. Totuus katsoo päältä kun rikoksia tehdään ja aika on tuleva jolloin se langettaa tuomion. — Totuus.

Hoquiam, Wash.

Katuvaunu ja auto ajoivat yhteen t. k. 6 p:nä, Kuudennen ja I kadujen kulmassa. Auton ajuri, John Osborn loukkaantui niin pahoin, että hänet täytyi viedä sairaalaan saamaan lääkärin apua ja hänen autonsa meni melkein mäsäksi.

Ontariokadun pallohuoneesta vangittiin kuusi tai seitsemän miestä. He olivat pelaamassa uhkapeliä kun poliisit menivät sisälle. Heille asetettiin $25.00 takaus niin kauvaksi, kunnes asia tulee esille poliisioikeudessa.

Kaupunkimme katuvaunuyhtiö on hyväkseen käyttänyt nostaa kyytimaksuja kuuteen senttiin kaupungin sisällä ja Hoquiamin ja Aberdeenin välillä 12 senttiin. Korotetut maksut astui voimaan t. k. 11 p. Ei tainnut entisillä maksuilla tulla tarpeeksi voittoa. Ahneudella ei ole mitään määrää.

Taaskin metsätyöläinen kuoli tapaturmaisesti, nimeltään Ed. Smoots. Hän työskenteli Polson tukkiyhtiön kämpällä No. 12. Tapahtuman aiheutti dynamiitin ennenaikainen laukeaminen. Loukkautunut tuotiin Hoquiamin General sairaalaan. Mutta myöhemmin hän kuoli saamistaan vammoista.

Kotitarkastus toimitettiin Pirulanimisessä majatalossa t.k. 7 päivää vasten yöllä kello kahden aikana. Tarkastuksen toimitti noin kuusi tai seitsemän kaupunkimme poliisia. He kolusivat joka huoneen. En tiedä minkä verran he löysivät hakemiaan tavaroita, mutta tuon kotitarkastuksen yhteydessä vangittiin Väinö Aho niminen suomalainen epäiltynä tuplajuulaisena. Myöhemmin sakotettiin Ahoa $25.00 ja kulut poliisioikeudessa ja niin hän pääsi vapaaksi.

Ohjelmailtama oli Ahjolassa t. k. 9 p:n iltana, johon tilaisuuteen oli saapunut yleisöä haalin täydeltä. Ohjelmaa oli paljon ja monipuolista. Päänumerona oli puhe tov. Ellis Sulkaselta. Hän selosteli toista tuntia kestävässä puheessaan tämänpäiväisiä työväen taistelutapoja ja sen eri ilmenemismuotoja eli virtauksia. Puhe oli selvätajuista ja hyvin ymmärrettävää, jota kuulijat jännityksellä seurasivat, lukuunottamatta joitakin, jotka tapaavat aina toosata sillä patentti-vallankumouksellisuudellaan. Nuo nauraa tirskuivat aina tämän tästä. Kai sillä tavalla tahtoivat näyttää vallankumouksellisuuttaan. Puhujalle tehtiin pari kysymystä, joihin hän lyhyesti vastasi. Kun oli vain ohjelmatilaisuus, niin ei ollut aikaa pitempiin väittelyihin.

"Pätkä."

Idaville, Ore.

Täältä Whitney'n kämpästä löysimme eräänlaisen "outfithin", oikean jumalan mieliharmin. Sanottu kämppä piti olla työvälitystoimiston ja muutamien sieltä työssä olleiden kertoman mukaan uusi ja parhaimmassa kunnossa oleva. Kämppä sijaitsee 5 ja puoli mailia Idavillestä Tillamook linjalla ja on se rautatierakennuskämppä, jossa ruokahoitoa pitää yllä rautatierakennusurakoitsija. Ruoka on liian huonoa sikojenkin syötäväksi — tuumivat miehet. Kylpyhuoneta ei ole ollenkaan, joten ei saa tarpeellista puhdistusta eikä vaatteitaan pestyksi. Asunnot ovat suuria 18 miehelle rakennettuja majoja, joissa on pieni lämmitysuuni keskellä huonetta. Kun sataa joka päivä, kuten tänä syksynä on sielläkin satanut, niin ei ole toivoakaan saada vaateitaan yön aikana kuivaksi, joten täytyy panna vaatteet märkänä päällensä aamulla työhön lähtiessään. Tuollaista hoitoa eivät tavalliset tukkityöläiset kärsi. Siksipä siellä onkin niin sanottu "kolmen sakin systeemi" vallalla: yksi työssä, toinen työhön menossa ja kolmas takasin kaupunkiin palaamassa.

Maat niillä seuduin ovat jyrkkiä, kuusikkometsää kasvavia ja risukko puiden juurilla on miltei läpipääsemätön.

Palkka myös ei ole edes kohtuullinen sille työlle, jota siellä on tehtävä. Kun näkee nämä olosuhteet, niin täytyy ihmetellä sitä miesten narrausta ja sitä miksikä sen saman erehdyksen täytyy tehdä toinen toisensa perästä, ajamalla rahansa rautatiekomppanialle vielä sen lisäksi kun on ensin ostanut työn välittäjältä. Sama pettymys seuraa täten jokaista, mutta kokemusta sillä saadaan, joskin sangen katkeraa.

Pettynyt J. K.

Berkeley, Calif.

Avioero myönnettiin Ida Pesolalle miehestään Lee Pesolasta, Alameda kountin ylemmässä oikeuden kahdeksannessa osastossa, tämän kuun 7 päivä. Oikeus määräsi Ida Pesolan, May Esther Pesolan, Pesolain ainoan tyttären, holhoojaksi ja määräsi Lee Pesolan maksamaan $50.00 kuukaudessa May Estherille elatusta. Pesolat jakoivat tavaransa ilman oikeuden välitystä. Lee Pesolaa oikeudessa edusti entinen Yhdysvaltain piirisyyttäjä, John W. Preston ja Ida Pesolan asiaa valvoi lakimies O. A. Wuolle, San Franciscosta.

TIETÄVÄT MISTÄ AVUN SAAVAT

WASHINGTON, lokak. 11 p. — Rautatieyhtiöt vetosivat tänään presidentti Wilsoniin rahastonkontrolerin päätöksestä, jolla hän kielsi rautateiltä liikennelain määräämät voittojen takausmaksut siksi kunnes rautatiet ovat tehneet lopulliset laskut ja tilitykset.

Uudista lehtesi tilaus ajoissa!

Lotteja myytävänä

Lotteja, sijaitsevat 2 plokia Ilwacon koululta Black Lake'n varrella. Joillakin loteilla on puita riittävästi maksamaan nämä lotit. Hyvät ehdot. Abstracti annetaan. Kysykää,

GRACE DeGRAFF,
704 Lovejoy St., Portland, Ore.

MYYTÄVÄNÄ

15 eekkerin kanaränssi. Vain 11 mailia Portlandista. Uudet kanahuoneet, uutta mallia, sähkövalot ja kaikilla ajan mukavuuksilla sisustettu, että on helppo hoitaa. 13 lajia marjoja, 11 lajia hedelmiä, Englech Woolnet Creipsiä monta lajia; iso paana, vallan uusi; sementtikellari ja maitohuone. 7 huoneen rapattu talo, sähkö ja telefooni. Ihanalla paikalla, puolen mailia Tuolatin kaupungista, jossa on 2 asemaa: Oregon sähkökarat ja S. Pacific. Kaikki crosseri ajetaan kotia. Kaikki ostetaan kotoa. Päällä on nyt ainoastaan 350—400 kanaa, on ollut ennen 2,000, nykyään vuokralla. Kirjoittakaa niin tulen näyttämään. Hinta $8,000.

VICTORIA AIROLA,
P. O. Box 4059, Portland, Ore.

GRAYS HARBORIN ILMOTUS-OSASTO

SAUNA
East Hoquiamissa, yleisön käytettävänä joka perjantai ja lauantai iltapäivällä sekä sunnuntaina aamupäivällä.
G. A. SJOBLOM,
2419 Cherry St., Hoquiam, Wash.

RÄÄTÄLI
PUKUJA MIEHILLE JA NAISILLE.
Suuri varasto kankaita kotona. Työ taataan. — Vanhat puvut silitetään.
FRANK WARTIO,
727 J St., Hoquiam, Wash.

Wishkah Cleaning Shop
on ainoa suomalainen sillä alalla Grays Harborissa.
PUHDISTAN, SILITÄN, VÄRJÄÄN.
M. HEIKKINEN
413 E. Wishkah St. — Phone 147.

ABERDEEN LÄÄKÄREITÄ
DR. A. H. SCHEFFSKY, lääkäri ja kirurgi DR. HOLSTIN konttorissa, Finch Buildingissa 539. — Tunnit: 11—12 ap. 2—4 ja 7—8 ip. Sunnuntaina 11—12 ap. Phone 599. 793, 887. Mrs. Arra, konttorinainen.

Työläiset--
Kannattakaa omia liikkeitänne, josta voitto tulee teille. Sellaisia on
G. HARBOR W. CO-OP. MERCANTILE ASS'N
(osuuskaupat)
417 E. Wishkah St. Aberdeen, Wash.
Puhelin 322.
604 I St., Hoquiam, W'n.
Puhelin 629.

RUOKAA JA ASUNTOA
saatavana
FIINA HIETANEN
315—9th St.
Hoquiam, Wash.

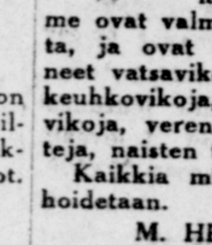
500 miestä ja naista
halutaan kylpemään NIEMEN MANDAN SAUNAAN
106 E Street
Huoneita saatavana yksityisille, miehille ja naisille. (Entinen Joel Haaviston liike) 106 E. st.

ABERDEENILÄISET!

CHEHALIS VOITA
—valmistanut—
LEWIS COUNTY CO-OPERATIVE CREAMERY
MYÖPI AINA HALVIMMALLA
SOUTH SIDE MERC. CO.,
931 West Marion St. — Phone 344.

SAUNA
yleisön käytettävänä perjantaina ja lauvantaina kello 2:sta—12:sta.
Mandi Niva
1120 Front St., Aberdeen, Wash.

KIINALAINEN KASVISLÄÄKÄRI
LUONNON LÄÄKKEITÄ



Ei leikkauksia. Ei mitään myrkkyjä käytetä meidän erinomaisissa lääkkeissä. Valmistamme lääkkeemme Kiinalaisista juurista, kasveista, nupuista ja kuorista, suurin osa näistä ovat tuntemattom. tämän maan lääketieteelle. Lääkkeemme ovat valmistetut luonnon kasviksista, ja ovat ne voitokkaasti parantaneet vatsavikoja, päänkipuja, katarria, keuhkovikoja, reumatismia, hermovikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja, naisten tauteja, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tauteja hoidetaan.
M. HEE WO CHINESE MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

Kipu rinnan alla
ja Vatsassa, Päänpakotus, Kitkerää vettä suussa, Sydämmen poltto, Pakotus selassä ja kylkiluiden alla, Sappitauti, Keltatauti, Kova vatsa, ja yleensä heikko ruansulatus, ovat kaikki vatsakatarrin tuntomerkkejä.
Tämä tauti on hyvin yleinen kansamme keskuudessa ja sen oireet ovat niin monet ja vaihtelevat, että monikin luulee itseään vaivaavan keuhko, sydän t. m. taudin, vaikka se johtuu ainoastaan heikosta ruuansulatuksesta. — Lukekaa mitä tämä mies sanoo lääkkeestä: Buhl, Minn.
Mr. P. A. Lignell: Joku aika sitten tilasin teiltä lääkkeen No. 250, josta lausun nyt suuret kiitokset koska olen terve mies. Se lääke paransi minut, olen niinkuin toinen ihminen. Siitä kiitän teitä. Kunnioit., Kristo Koski,
Täydelliseen hoitoon kuuluu suuri pullo lääkettä, pulveria ja liuskapilleriä sisällisesti nautittavaksi, täysi kuukauden hoito. Tilatkaa lääkemääräys No. 250. Lähetetään postissa lähetyskulut suoritettuna $2.50:llä.
—Lignell'in Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekki Yhdysvalloissa—
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

SAUNA
PRITTISEN LYYDIN SAUNA on avoinna 2 kertaa viikossa, perjantaina ja lauantaina, kello 2:lta ip.
409—11th St., Hoquiam, Wash.

Whiteside Undertaking Co.
Hautaantoimittajat
Telefooni 136-364. — Hoquiamin osote: 420 K St. Telefooni 136.
Aberdeenin osote: 106-111 E. 2nd.

LAKIMIES
W. A. Ackerman
(Suomalainen)
Kaikissa Oikeuksissa
Rooms 203 Lodie Bldg.
Aberdeen, Wash.

MAALARIT
NIEMI JA LAINE
laittavat huoneenne kauniiksi, sisältä ja ulkoa, maalilla ja paperilla. Myöskin kaikenlaisia maaleja ja papereita myytävänä päivän halvimmilla hinnoilla. — Union työ. — Liike:—
514 E. Market St.,
Puhelin 513. Aberdeen, Wash.

K. E. Salo
JALKINEIDEN KORJAUSLIIKE
Luja työ hyvistä tarpeista halvalla.
HUOM.! Myyn HYVIÄ KENKIÄ KOHTUHINNALLA, sillä se on sivutoimi työni rinnalla.
202 So. F St. Aberdeen

PALLOHAALI
HOQUIAMISSA
Parhaat sikaarit ja pallopöydät.
401—19 katu.
Konstant Wasti

Marion St. Grocery
South Aberdeenissä, myy kaikenlaista ruokatavaraa, makeisia, tupakkaa, y. m. — Tavara taataan.
MYÖS HINNAT KOHTUULLISET.
ED. EKLUND

Putkiseppä. Kaasunasettaja
W. F. FERGUSON
Höyry- ja kuumanveden lämmityslaitteita. Kaikki tarpeet ja työ taataan. — Konttoripuhelin 474. Asuntopuhelin 96-J. — 507 I St. Hoquiam, Wash.

Voin tehdä kenkänne paremmiksi kuin uudet.
HOQUIAMIN JALKINEKORJAUSPAJA
A. POUKKULA, omistaja.
811 J st.
Vesilaitoksen konttorin rinnalla.

RUOKAA
JA ASUNTOA SAATAVANA
421—11th St., Hoquiam, Wash.
Hilma Johnson

COLUMBIA HOTEL
Heron St. — E. Aberdeen.
ABERDEEN, WASH.
SAM ja ANNA WALLI

The Reliable Laundry
"That's All"
203 S. F. ST. PHONE 296

MATTSSON
JEWELRY CO.
Myy ja korjaa kelloja ja juveelitavaraa.
415 East Heron Street
ABERDEEN, WASHINGTON

KUN TARVITSET Miesten vaatetustavaraa: Kenkiä, Hattuja, Alusvaatteita, Matka-arkkuja y. m. Parhain paikka tehdä ostoksensa —
SALMI & SAVONEN COMPANY
411—E. Heron St. Aberdeen, Wash.

NYMAN VELJEKSET
TUNNETTUJA CO-OPERATIVE KENKIÄ
MIESTEN PUKUJA
KAIKKIA KALA- JA METSÄMIESTEN TARPEITA
302 SO. F ST. ABERDEEN, WASH. Phone 691

TYÖLÄISTEN KAUPPA
ANTAA TYÖLÄISILLE PARHAAN TAVARAN JA REHELLISEN PALVELUKSEN
ME EMME KÄSITTELE MITÄÄN TURHIA HIENOUKSIA
Myymme työläisille tarpeellista, käytännöllistä ja hyvää tavaraa. — Siis tarvitessanne vaatetustarpeita käykää kysymässä meidän hintojamme, niin tulette huomaamaan, että ostaessanne meiltä säästätte rahaa.
Meiltä saatte pilettejä Europaan ja päinvastoin.
OLOF RONKAINEN
405 Kahdeksas katu, HOQUIAM, WASH.

Huotari & Co.
Miesten vaatetus Kaupat
Heron ja F katujen kulmassa. Aberdeen, Wash.
Cor. First and Commercial Sts., Raymond, Washington
Tekemällä ostoksenne meiltä säästätte rahaa
PILETTEJÄ SUOMEEN JA PÄINVASTOIN
Huotari & Co.